

Sexto taller (de siete).

Un breve resumen y reflexión del Taller de Revitalización de Iglesia (*celebrada vía Zoom*) el 28 de ABRIL de 2021.

Sixth workshop of 7.

A brief summary and reflection of the **APRIL 28, 2021 - Church Revitalization Workshop.**
Held via zoom. by HR TE Tom Johnson -typed and translated – May 13, 2021.

Pastor Doug	TE Doug
Revitalización de la Iglesia/Congregación viene al enfocarse ella en la Adoración corporal. Pastores ponentes presentes este día son: Doug Resler, Mike Wright and John Mabry.	Revitalization of the Congregation/Church is attained by the engine of Corporate Worship. Team leaders present today are: TEs Doug Resler, Mike Wright and John Mabry.
Pastor Doug le pide a pastor John que por favor comparta usted primero.	TE Doug asks TE John to please share first.

Pastor John,	TE John
Nuestra convicción es que la adoración corporal es la llave a, vitalmente esencial para y el centro de la experiencia de la congregación de vitalidad y revitalización.	Conviction that Corporate worship is key, vitally essential and at the center of our congregation's revitalizing experience.
Que sea esta nuestra convicción cada Día del Señor.	May this be our conviction each Lord's Day.
El reformador Juan Calvin en su servicio de adoración del día del Señor en Ginebra marcaba cinco movimientos progresivos de la adoración. Estas son: Llamado Confesión Proclamación Sello Envío.	The reformer John Calvin's Geneva service for the Lord's day contains these five progressive movements in worship: Call Confession Proclamation Sealing Sending

Pastor John (continúa)	TE John (continues) Worship is the key to Revitalization (of our congregation) at Covenant, Monroe Louisiana.
¿Cómo describo adoración aquí?	How do I describe worship here?
Primero, reafirmo nuestra convicción que adoración corporal es vital, esencial y el centro de la experiencia de revitalización en el día del Señor.	First, I reaffirm our conviction that Corporate worship is vital, essential and at the center of the revitalization experience on the Lord's Day!
Llamamos nuestra adoración: histórica, reformada al seguir el modelo usado por Juan Calvino en Ginebra.	We call our worship: Historic, Reformed Worship as we follow's John Calvin's Geneva model.
La teología de este (el modelo de Juan Calvino en Ginebra) sigue lo descrito en el capítulo 6 del libro de Isaías.	The Theology {Theologic} of it (Calvin's Geneva model) is: The Isaiah chapter 6 passage.
Isaías se encuentra en la presencia de Dios. Y como declara Hebreos 12:22 y versos siguientes, estamos entrando al cielo, a la presencia de Dios.	Isaiah finds himself in the presence of God. And as Hebrews 12:22ff declares, we are going into Heaven, into the presence of God!
Yo les hago ver a mi congregación que estamos entrando <u>por</u> fe a la presencia de Dios.	I impress on my congregation that we are coming <u>by</u> faith into the presence of God!
Y estamos entrando <u>en</u> fe a la presencia de Dios.	And coming <u>in</u> faith to the presence of God.
Por lo tanto debemos comportarnos debidamente.	Therefore, we must act like it!
No debemos hablar machacando las palabras, sino que hablamos con claridad al decir los credos y cantamos las alabanzas con convicción. Nuestras palabras se hablan con compromiso	We are not to mumble, rather speak the creeds and sing with conviction. We must sound like we mean it.

Pastor John	TE John
<p>Yo enseño en la Escuela Dominical que estamos entrando a la presencia de Dios.</p> <p>Practicamos el culto de adoración durante la Escuela Dominical. Porque tenemos que ser intensionales al estar adorando.</p> <p>Por lo tanto: Tenemos que comportarnos como si estuviéramos en la presencia de Dios. No mastiquen las palabras ni las alabanzas.</p>	<p>I teach in Sunday School that we are coming into the presence of God.</p> <p>We practice Worship during Sunday School. We need to be intentional as we Worship.</p> <p>Therefore: We need to act like we are in God's presence. No more mumbling.</p>

Pastor John (continua diciendo, ...)	TE (Pastor) John – [continues]
Llamado: "Entren es sus atrios con acción de gracias..."	Call: "Enter his presence with thanksgiving..."
Dios nos ha llamado a entrar a su presencia.	God has called us into his presence.
<ul style="list-style-type: none"> - Nos reunimos en Su nombre. - Al llamado de nuestro Señor. - Entrando en Su presencia. - Venimos a orar. - Venimos a confesar nuestros pecados y recibir nuestro perdón. - Venimos a adorar: Adoramos con gozo - Venimos a escuchar el Evangelio. A comer el alimento espiritual - Venimos para ser sellados con su presencia - Entonces podemos responder como Isaías: "Heme aquí envíame a mi." 	<ul style="list-style-type: none"> - Gather in His name. - At our Lord's call! - Into God's presence - Come to pray. - Come to confess sin and receive forgiveness - Come to praise. Sing praises, joyfully. (Adoration) - Come to hear the Gospel To feed on the word - Come to be sealed with his presence - Then respond like Isaiah: "Here I am send me."
Confesión de Pecados: Oración	Confession of Sins: Prayer.
<ul style="list-style-type: none"> - Decir la oración con convicción. - Estamos hablando con Dios, hablemos claramente 	<ul style="list-style-type: none"> - Say the prayers like you mean it. - We are talking to God, speak clearly - Assurance of Pardon: "In Jesus' name I give you his promise, 'Your sins are forgiven.'"

<ul style="list-style-type: none"> - Seguridad de perdón: "En el nombre de Jesús yo les doy su promesa, "Sus pecados son perdonados." - Respondemos con Alabanza 	<ul style="list-style-type: none"> - Respond with Praise
--	---

Proclamación de la Palabra	Proclamation of the Word:
<ul style="list-style-type: none"> - Escuchamos el Evangelio. - Nos alimentamos del Evangelio 	<ul style="list-style-type: none"> - Hearing the Gospel - Feeding on the Gospel
Sello del Evangelio:	Seal of the Gospel:
<ul style="list-style-type: none"> - Bautismo (Una sola vez y Trinitario) - Santa Cena (puede ser tan frecuente como cada día de adoración corporal) 	<ul style="list-style-type: none"> - Baptism - (only once & Trinitarian) - Lord's supper (as Often as every day of worship)
Envío:	Sending:
<ul style="list-style-type: none"> - Como dijo en Isaías 6: "Heme aquí, envíame ..." 	<ul style="list-style-type: none"> - As Isaiah said, "Here I am, send me..."
Explicando esta Teología a la Congregación de antemano y siguiéndola han sido central a la vitalidad de nuestra Iglesia (revitalización semanal).	Explaining this Theology to the Congregation beforehand and Following it have been core to our church's Vitality (weekly revitalization).
Esta es la Vitalización congregacional.	This is Congregational Vitalization!

Pastor Doug le pregunta al Pastor John,	TE Doug asks TE John,
No le escuchamos decir que es una técnica, ni estilo de música, ni manera de vestir.	We did not hear you say that it is a technique, nor a style of music or dress code.

Pastor John responde:	TE John responds
No. Técnicas, estilos de música, maneras de vestir son diferentes en diferentes lugares de USA y alrededor del mundo.	No. Techniques, music styles and dress codes are all different in different places in US and around the world.
Adoración es lo que hacemos al entrar a la presencia de Dios.	Worship is coming into God's presence

Pastor Doug comparte a todos	TE Doug to all
Lo que hacemos fluye de quienes somos.	What we do flows from who we are.

¡Quienes somos en la adoración del Dios vivo!	Who we are in worship of the living God!
¡Lo que importa es que Dios sea el centro!	What matters is that it is God centered!
¡Nuestro enfoque es el Dios que es vida!	Our focus is on the God who is life!
Lo que hacemos fluye de quienes somos.	What we do flows from who we are.
Si queremos revitalizar nuestra adoración, ..., ¡Necesitamos enfocarnos en el Dios que es vida!	If we want to revitalize worship we need, ..., to focus on the God who is life.

Pastor Doug – Comparta las respuestas suyas a las siguientes dos preguntas en su grupo pequeño.	TE Doug – Take these two questions to your break-out group.
1.- ¿En qué maneras es explicitamente evidente que su servicio de adoración esta arrraigada en las Escrituras	1.- In what ways is it explicitly evident that your worship services are rooted in and guided by Scripture?
- ¿Cómo ejemplifica su culto de adoración adoración Bíblica?	- How does your worship service exemplify Biblical worship?
2.- ¿Cómo es animada su congregación a prepararse para la adoración del día del Señor cada semana?	2.- How is your congregation encouraged to prepare for worship on the Lord's day each week?
- ¿Cómo le ayuda a la iglesia a prepararse para la adoración?	- How do you help the church to prepare for worship?-
- Adoración empieza con preparación. - Comienza con lo que hacemos en casa. - ¿Qué hacemos para prepararnos en la mañana (antes del culto)? - ¿Venimos listos para experimentar compañerismo con Dios.	- Worship begins with preparation. - It begins with what we (I) do at home. - What we (I) do to get ready that morning? - Are we coming ready for an experience with God?
- ¿Venimos con la expectativa de que hoy vamos a tener compañerismo con Dios?	- Do we have the expectation that today we will meet with God?
- ¿Podrá ser que solo venimos a la carrera para convivir con gente?	- Or, are we rushing to just "hang out?"

Pasamos a tiempo de grupos más pequeños	Breakout groups.
Me toco el grupo pequeño con Pastor Doug.	Comments from breakout group with TE Doug
La Adoración por ser Espiritual, Crea un expetativa de un tiempo Espiritual	Worship is Spiritual: Create an expectation of a Spiritual time
Basada en la Escrituras	Scriptural
En las mañanas de domingo les llamo a los miembros para que se preparen y esten a tiempo	Call worshipers on phone to come.
Paso tiempo de meditación.	Meditate
Un tiempo de gozo	Time of Joy
Nos mandan antes la música Las alabanzas Nos manda el boletín el viernes	Send out Music to be sung Praise songs Send out bulletin of Friday
Sabemos que cantaremos para que sea alabanza	Know what is sung and sing it.
Intencionalmente somos Bíblicos	Intentionality of being Biblical
Oramos el “Padre Nuestro” una frase a la vez y hacemos pausa para que incluyamos nuestras peticiones personales.	Pray Lord’s prayer a clause at a time
Decimos el Credo Apostólico una frase a la vez, con pausa para meditar.	Say Apostle’s Creed a clause at a time.
Los pasajes Bíblicos están impresos en el boletín	Scripture reading in the bulletin
Pastor Doug da un punto final	TE Doug - conclusion
Hay aplicaciones telefónicas para mandar mensaje que nos preparemos para adorar: nuestro ser y corzón. Herramienta digital.	An application in phone to tell all to get ready for worship: self and heart. Digital tools.

Regresamos al grupo plenario.

Back to the Plenary 3:45 pm CST.

Pastor Doug le pide a pastor Mike que por favor comparta basado en la adoración que tienen en su Congregación.	TE Doug asks TE Mike to please share about the worship experience in his congregation.
Pastor Mike: Lo primero es que se tenga la plena convicción de que la Adoración es sagrado.	TE Mike First thing is the conviction that our Worship is Sacred.
Cada pastor pasa la mayor parte de su tiempo laboral (energía) y esfuerzo en preparación para la celebración de la Adoración y reunión Dominical.	The pastor spends most of his work time (energy) and effort in preparation and celebration of the Sunday Worship gathering.

Como individuos, ¿Cómo nos conectamos con la Adoración Dominical?	How do we as individuals connect to Worship?
A través de oración y estudios Bíblicos.	Through prayer and Bible studies.
Estos apoyan la vitalidad de la congregación.	These support the vitality of the congregation.
Vitalidad e Iglescrecimiento son parientes. Pero parientes lejanos.	Vitality and Church <u>growth</u> are related. But they are distant relatives.
Vitalidad y el tamaño (# de Membresía) son parientes. Pero parientes muy lejanos.	Vitality and church <u>size</u> are related but distant relatives.

Diagrama de flujo de la liturgia en la página 15	Liturgy flowchart available at www.epc.org/churchrevitalizationworkshop
--	---

¿Qué es la vitalidad entonces? Vitalidad se basa en que la Congregación se reúne (por lo menos) Dominicalmente.	Vitality is Based on the church coming together on Sunday.
Vea la descripción de la Iglesia en Romanos 12. Presentarnos ante Dios.	See the description of the church in Romans 12. Presenting ourselves before God.
¿Es la descripción de Romanos 12(12:1 y versos siguientes) lo que deseamos que sea como se mire nuestras iglesias?	Is the description in Romans 12 what we want our church to look like?

Examinemos la gramática de Romanos 12:1 (o una de dos: Pablo tenía pésimo conocimiento de gramática o era intensamente intencional [yo afirmo este segundo, dice Pastor Mike.])	Let us look at Rom 12:1 (bad grammar or intense intentionality)
1.a. – “ustedes presenten su cuerpo”{NVI traductor} - “ustedes” es plural.	- 1.a. “Present your bodies” “Bodies” is plural.
1.b. “un sacrificio ” singular	- 1.b.“as <u>a</u> living sacrifice” “a” is singular,
<i>En griego</i> (<i>No claro en R60, Perdido en NVI, presente en LBA y DHH traductor</i>)	<i>Use Greek</i> (<i>NIV loses this)(NRSV and GNB follow Greek -translator</i>)
2. La idea es que somos transformados. Todos juntos dando una adoración.	- 2. The idea is of being transformed. All of us together “your” (singular) one worship.
El pastor James K. Smith en su libro “You are what you love.” (Eres los que amas.)	Pastor James K Smith in his book “You are what you love.”
Hace el punto que los ritmos son lo que nos dan formación. Se puede dar forma a gente.	Points out that our RHYTHMS shape us. It shape our people.

¿Cómo forma la iglesia a personas?	How does church form people?
Los ritmos y hábitos (cosas que hacemos habitualmente) en los servicios de adoración son los que forman mas a la congregación a largo plazo.	Rhythms and habits of church gatherings are what form the congregation most over time.
Así como entrenamiento con pesas, haciendo repetidamente tres veces por semana un rutina de ejercicios, hace que nuestro cuerpo tenga cierto aspecto físico. Así también el servicio de adoración forma a la congregación espiritualmente.	Just like weight training, doing a repeated training program 3 times per week shapes your body over time – our physical appearance. So also, a church worship forms the congregation spiritually.
Por ello, los elementos del servicio de adoración forman a la congregación.	So, the shape of the worship service, shapes the church.

Para mi (Pastor Mike) en lo personal las escenas de Lucas 9 y Marcos 3 forman mi idea de lo que debe hacerse en el servicio de adoración	Personally, the Gospel scenes of Luke 9 and Mark 3 shape my idea of what the worship service should be doing.
Jesús llama (atrae para si) a los discípulos, Les enseñ y les dá autoridad, y Les envía a predicar y sanar.	Jesus gathers disciples, Teaches them and gives them authority, and Sends them out to preach and heal.
Entonces, ¿cómo contribuye este servicio de adoración a la libertad que de el Evangelio a servir?	So, how does this worship gathering contribute to the Gospel freedom to serve?
- Nosotros recibimos de Cristo y entonces compartimos este mensaje.	- We receive from Christ and then share the message.
Mi servicio de adoración procura tener cuatro movimientos (Estos incluyen dos ciclos de los 5 Movimientos del culto de Juan Calvino en Ginebra). Para así asegurar que han tenido un encuentro con la Santidad de Dios. Dos oportunidades de experimentar el <ul style="list-style-type: none"> - Llamado - Llenura del poder de Dios - Enfrentarnos a nuestros pecados - Confesar nuestros pecados - Recepción de la seguridad del perdón - Adoración y Agradecimiento por nuestro perdón - Recibir la autoridad y sello de Dios - Y ser enviados. 	My worship service seeks to have four movements (that include Calvin's 5 two times each service) so that all can be encountering God's Holy. <ul style="list-style-type: none"> - Two repetitions of: - Calling - Empowering: encounter of God, confronting our sin, confess our sin and Lifted by Assurance of pardon, so we can Praise and are Empowered to assure each other that they have been forgiven. Receive the gift of authority (our being sealed) and Sending. <p><i>(Worship service lasts 90 minutes.)</i></p>

Pastor Doug: Preguntense dos cosas en su grupo pequeño.	TE Doug – ask two questions before going to small groups.
1.- ¿Cuál es el propósito global de un servicio de Adoración Dominical?	1.- What is the overall purpose of a typical Sunday worship service?
2.- ¿Cuál es su parte favorita del culto de adoración? ¿Cuál es la parte que menos le gusta?	2.- What is your favorite part of worship? What is your least favorite part of worship? Why do you keep them?

¿Por qué las retenemos	
¿Por que las retienen el Consistorio?	Why does your Session keep them?

Break out group. / Grupo pequeños.

Comentarios del grupo pequeños con el Pastor Doug:	Comments from breakout group with TE Doug:
¿Cómo contribuye servicio de adoracion a nuestra libertas para servir?	How does this gathering, contribute to our freedom to serve?

Estamos glorificando a Dios.	We are glorifying God
Vivimos vidas Cristo céntricas	Being Christ centered
Tenemos una relación mas profunda con Jesucristo.	Being in a deeper relationship with Christ

Pastor Doug: Meta es formar al pueblo de Dios con la figura de Jesucristo	TE Doug: Goal of forming God's people to the shape of Christ.
--	--

Crecimientos	Growth
Modelo de Isaías 6 la que se procura seguir.	A Model – Isaiah 6 – our worship model
Equiparnos	An equipping
Nuestro reto	A challenge
Confesamos y sabemos que somos (soy) perdonado.	Confessing and knowing we (I) am forgiven.

Pastor Doug: Venimos al servicio de adoración como gente de carácter dificultosa. ¡Dios nos da gran ánimo para vivir!	TE Doug: We come into worship as a “tough basket.” We get excited about God.
Llegamos a conocer a personas tal como son. Para que ellos puedan experimentar la adoración al Dios vivo.	We meet people where they are. So they can come into worship of living God.

Somos amados Educados y enviados	We are loved. Educated Sent out
--	---------------------------------------

Pastor Doug: (Comentario)	TE Doug: (comment)
Los fuertes tienen algo a la cual aspirar.	The strong have something to aspire to.
Los débiles no tienen nada por la cual huir.	The weak have nothing to run from.
¿Por qué hacemos lo que hacemos en el servicio de adoración?	Why do we do what we do in worship?
¿Cuál es su parte favorita?	What is your favorite part?
¿Cuál es su parte menos favorita?	What is your least favorite part?

Back to Plenary Group / Regresamos al grupo plenario

Pastor Doug - comparte lo de su Iglesia	TE Doug – He shares about his church.
Con mucha oración contestamos la pregunta: ¿Quién nos esta llamando Dios a ser?	Prayerfully we responded to the question, Who is God calling us to be?
- En esta localidad.	- We here in our location.
- Los que estamos	- Who we are.
Llegamos a discernir cuatro valores de nuestra Iglesia: - Somos Bíblicos - Somos Relacionales - Somos Intergeneracionales - Somos Missioneros	We came up with four core values for our church: - We are Biblical - We are Relational - We are Intergenerational - We are Missional.
También preguntamos: ¿Refleja nuestro servicio de adoración lo que deseamos ser? (Sí o No)	Next we asked: Does our worship reflect who we want to be? (Yes or No)

Decidimos hacer lo que Dios nos estaba llamando ser.	We decided to do what God was calling us to be.
Intencionalmente somos una iglesia con servicio de Adoración Intergeneracional.	Intentionally be an intergenerational church.
Y cada semana construimos el servicio de adoración desde abajo: <ul style="list-style-type: none">- Llamado- Confesión- Proclamación- Sello- Envío	Every week we build the church service from the ground up: Call Confession Proclamation: public reading of God's word. Seal Send
Y cada persona tiene que "morir a si mismo" un poco cada semana. <ul style="list-style-type: none">- Las partes que nos gustan.- Las partes que no nos gustan	Each person has to die to self a little each week Parts of worship you like Parts of worship you do not like.
Y las tres generaciones adoramos juntos. <ul style="list-style-type: none">- Si usted viene a nuestra Iglesia esto es lo que tiene que esperar.	Three generations worship together. If you come to our church this is what you need to expect.

El equipo de adoración pregunta: ¿Le pusimos mucho morir a un grupo?	Worship team asks: Did we put too much dying on one group?
Variamos elementos, pero no los movimientos.	We vary elements, but not movements

<u>Bíblico:</u> Ahora story haciendo mis sermones expositivos verso por verso de la Biblia.	I now do expository <u>Biblical</u> preaching: verse by verse.
<u>Relacional:</u> Estan todos en la congregación: <ul style="list-style-type: none">- Participando en los cantos- Pasando la paz- Diciendo amen al pastor apropiadamente durante su sermón.- Salen del servicio de adoración para servir.	Relational: is everybody in congregation <ul style="list-style-type: none">- participating in singing.- Passing the peace- Saying amen to preacher- Leaving worship to do mission
Evaluación: ¿Que tan efectivos somos en el servicio de adoración? <ul style="list-style-type: none">- ¿Tuvimos todos que morir?- ¿Se le dio mas carga a un grupo?	Evaluation: How effective are we in worship? <ul style="list-style-type: none">- Did all have to die?- Was burden harder on one group?

<ul style="list-style-type: none"> - ¿Hubo un sentir de estar ante el Señor? - ¿Se sintió la presencia del Espíritu Santo? 	<ul style="list-style-type: none"> - Strong sense of being before the Lord? - Presence of Holy Spirit?
--	--

Pastor Doug: Dos preguntas para discutir en grupo pequeño.	TE Doug: Break out group questions:
<p>1.- ¿Cómo evalua usted la efectividad de su servicio de adoración?</p> <p>¿Que medidas usa para hacer su evaluación?</p>	<p>1.- How do you evaluate the effectiveness of your worship service?</p> <p>What metrics do you use to do your evaluating?</p>
<p>2.- ¿Le cuesta algo su servicio de adoración?</p> <p>¿Puede articular lo que es?</p>	<p>2.- Does your worship service cost you anything?</p> <p>Can you articulate what it is?</p>

Break out groups. / Grupos pequeños

Contributions

Me gusta poder saber de antemano la música	See music before worship
Darle la gloria a Dios	Give glory to God
Evaluando: <ul style="list-style-type: none"> - Si todo mundo está alabando - Como lee la gente las Escrituras 	Evaluate: <ul style="list-style-type: none"> - if people are singing. - How people are reading scripture +
Pensando: <p>¿En que me esta hablando Dios hoy?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Thinking – where is God speaking to me?
¿Cuales serán los efecto de este servicio en 6 meses?	<ul style="list-style-type: none"> - What are results 6 months from now?
<ul style="list-style-type: none"> - Algunas cosas que evaluamos no se pueden medir. - ¿Hay energía palpable? - ¿Están las personas partidipando? 	<ul style="list-style-type: none"> - Some metrics not quantifiable: Is energy there? Are folk engaged?
Hacemos nuestras evaluaciones los Martes de los Servicios de adoración dominical.	<ul style="list-style-type: none"> - Evaluation on Tuesday after Sunday
Liderazgo: <ul style="list-style-type: none"> - Capacitación para que se dirija bien. - Enseñanza de un año antes. 	<p>Leadership:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Train Leaders to lead well - Teach them for one year prior to - Know expectations: clean, dress

<ul style="list-style-type: none"> - Conocer las expectativas: limpios y vestidos apropiadamente. - Conocer lo que se ha predicado este año y los últimos diez años. 	Know what has been preached this year and last 10 years.
<p>¿Como es la formación del pueblo de Dios? Por ejemplo saben todos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El Padre Nuestro. - El Himno: "Cuan Grande es Él?" 	<p>How are God's people being shaped? For example:</p> <p>"Lord's prayer" "how great thou art."</p>
Decida cuales son las necesidades personales de la Iglesia.	Decide your church's personal needs
¿Qué ocurre cuando tememos un encuentro con el Dios vivo?	What happens when we encounter the living God?

Back to Plenary Group final thoughts

Pastor Doug:	TE Doug
El servicio de Adoración pasa la mayor parte del tiempo encaminando gente a la presencia de Dios.	<ul style="list-style-type: none"> - Worship spends most of time ushering folks to the presence of God
Revitalización / vitalización ocurre al tener cada persona un encuentro personal con el Dios vivo.	<ul style="list-style-type: none"> - Revitalization / vitalizing happens As each encounters the living God.

Pastor Mike:	TE Mike
Pasamos la mayoría de tiempo reforzando esto.	We spend most of time in reinforcing this:
<ul style="list-style-type: none"> - Somos como ugieres encaminando personas a la presencia de Dios. - Porque sabemos que la revitalización y vitalización ocurren al tener cada persona un encuentro con el Dios vivo. 	<ul style="list-style-type: none"> - We usher folk into God's presence, - Because, ..., Revitalization / vitalizing happens, ..., as each encounters the living God.

Pastor Juan	TE John
¡Claro que sí!	Of course!

Pastor Doug	TE Doug
El próximo taller (26 de Mayo de 3-5pm CST) será para hacer sus preguntas.	Next time (May 26) is Question and Answer time.

